



**Bon anniversaire
les seniors !**



ENVIRONNEMENT 03

Fête des jardins, succès pour l'EHR

CULTURE 20



Standards de jazz

SPORT 17



Les seniors et le sport

ÉDUCATION 06



Rungis,
ville amie des enfants



SOMMAIRE

L'ÉDITO



L'édito 01

SÉCURITÉ - TRAVAUX TRANSPORTS - URBANISME



T7, la colonne vertébrale du réseau de transports	02
Trucs et astuces pour ne pas attendre le bus idiot	02
T7, Prudence !	02
Fête des jardins, la belle participation rungissoise	03
Concours des maisons fleuries 2013, bravo les Rungissois	04
Bienvenue à Charles Chemama	04
Et si vous faisiez votre compost ?	04
Les attentes des Rungissois en matière de logement	05

ÉDUCATION - JEUNESSE



Rungis, Ville amie des enfants	06
La réforme des rythmes scolaires à Rungis	07
Et si on s'inscrivait par SMS	08
Accompagnement scolaire	08
Soirée Halloween	09
Forum des métiers	09
Exposition Népal	10
Bourse aux projets des 18-25	10

VIE SOCIALE



Tribunes de l'opposition	12
La ville prend en charge une partie de la carte Imagine'R	13

ÉCONOMIE



La ministre Sylvia Pinel sur le carreau	11
Cité de la gastronomie préparez vos recettes	11
15 ^{ème} journée de l'Entrepreneuriat	11

VIE SOCIALE - COMMUNALE



Bon anniversaire les seniors	13
Bientôt le Téléthon	14
Journée du patrimoine	14
Soutenons les gazelles rungissoises	15

SPORT



Stage de self-défense	16
Bientôt les vacances au CISL	16
Sortie foot avec le CISL.....	16
Du sport avec les seniors	17
Bravo l'US Rungis !	17
Vive le poney !	17

CULTURE



L'École municipale de musique et de danse	18
La Médiathèque La Méridienne	19
Les Parasols-Maison Pour Tous	20
Le Théâtre de Rungis	21

LE JOURNAL DE RUNGIS

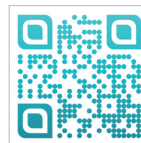
Site : www.rungis.fr - Tél. : 01.45.12.80.00

Directeur de la publication : Raymond CHARRESON • Responsable de l'Information : Gislaine YVINEC • Coordination : Jessica SAVIN

Rédactrice en Chef : Sabine MOREUX • Conception graphique : Élisabeth SANCEY • Impression : Graph2000 - 61200 Argentan



10-31-1209 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org



Plusieurs décisions importantes pour la Ville ont été prises depuis le dernier éditorial.

L'une d'elles est le vote par le Conseil municipal de l'accord-cadre du Contrat de Développement Territorial (CDT) du Grand Orly regroupant 14 communes autour de l'aéroport.

Déclaré « territoire d'intérêt métropolitain », le territoire du Grand Orly s'affirme aujourd'hui comme un territoire singulier et dynamique, attractif et dont le développement doit être choisi par les communes qui le composent.

Dans la construction de ce pôle majeur, Rungis fait entendre sa voix. Nos préoccupations ont été prises en considération dans le projet de « contrat de développement territorial » dont les orientations stratégiques ont été présentées au Conseil municipal du mois de septembre avec notamment l'amélioration du RER C, la valorisation des espaces naturels de Montjean, l'évolution qualitative de la SILIC, le réaménagement de la gare La Fraternelle. Nous aurons l'occasion de développer cet important dossier.

Par ailleurs, l'offre en logements sur le territoire de Rungis a fait l'objet d'un courrier circonstancié au Préfet (voir p.05). Là encore, nous entendons maîtriser l'avenir de notre ville face aux exigences, souvent aveugles des services de l'État.

Thiès et Rungis, une histoire d'amitié

Je rentre tout juste d'un voyage à Thiès au Sénégal avec Michèle Gourmelen la Présidente de Nouro Te Woute et des représentants de l'association. Sur place nous avons reçu un accueil chaleureux d'une extrême gentillesse comme savent souvent le témoigner les Sénégalais. Nous avons rencontré le correspondant local de l'association Nouro Te Woute, Mamadou Diop, et avec lui, avons pu mesurer le travail accompli depuis le début de notre partenariat avec les écoles de Thiès. J'ai été particulièrement frappé par la soif de connaître des jeunes Sénégalais, qui ont un véritable enthousiasme à découvrir, écrire, lire la langue française. Nous avons pu nous rendre compte, sur place du rayonnement du CDI pour lequel la Ville de Rungis participe financièrement.

J'ai pu découvrir combien les liens tissés, depuis toutes ces années, avec nos deux villes sont vraiment des liens d'amitié.

Rungis et la fête du goût

En raison de ce voyage, je n'ai donc pu participer, le week-end dernier, aux journées de la Fête du goût et célébrer avec tous les enfants les « 10 ans du jardin pédagogique ». Mais je sais de source sûre que ce fut, cette année encore, une réussite et un moment de belles rencontres entre les Rungisais. Je tiens à remercier tous les bénévoles du Comité des Fêtes et de l'Amicale des Jardiniers amateurs pour leur investissement à faire « du nouveau » chaque année et à permettre ainsi

Des décisions importantes !



Fête du goût, consacrée cette année au lait et aux produits laitiers.

un réel engouement de la population. Merci pour ce temps donné qui permet de créer une vraie convivialité, entre tous les habitants.

Cité de la gastronomie

Le 20 septembre dernier, j'accueillais sur le MIN, au Carreau des producteurs, avec le sous-Préfet et le Président de la Semmaris, Sylvia Pinel, la ministre en charge de l'artisanat, du commerce et du tourisme, au « petit déjeuner des chefs » qui lançait la désormais traditionnelle journée de la gastronomie française.

Une manifestation qui au-delà de son aspect anecdotique voulait montrer les atouts que représente le site de Rungis pour la future cité de la Gastronomie, véritable enjeu (et emblème) pour le territoire, pour les années à venir.

Six ateliers actuellement travaillent sur la structure administrative et financière, sur les partenariats et surtout sur la libération du foncier.

Un travail économique et urbanistique de longue haleine, de spécialistes, certes, mais qui ne doit pas nous faire oublier, selon un slogan célèbre que « bien manger, c'est le début du bonheur » ! Alors pour créer de la convivialité autour de ce projet, il a été imaginé un grand concours de recettes. J'engage tous les Rungisais et Rungisaises, quel que soit leur âge, à participer.

*Raymond CHARRESSON
Maire de Rungis*



Arrivée du T7 le 16 novembre La colonne vertébrale du réseau de transport

Avec l'arrivée du T7, les horaires et la fréquence des bus ont été revus.

Nous présentons dans nos colonnes, le mois dernier, les ajustements des lignes de bus faisant suite à l'arrivée du T7 qui sera opérationnel d'ici à la fin du mois de novembre. Son inauguration est prévue le 16 novembre, avec une série de manifestations tout au long de la ligne. Une ligne qui devient un moyen de transport structurant pour le sud de l'Ile-de-France, véritable colonne vertébrale du maillage du territoire. C'est pourquoi l'ensemble du réseau de bus a été amélioré et adapté à l'arrivée du T7 avec notamment la révision des amplitudes de passage d'un certain nombre de bus (voir notre article du mois dernier) pour optimiser les interconnexions, notamment en soirée avec le T7 et les métros. La patience de tous requise durant la longue période des travaux, va être récompensée ; un transport en site propre et des améliorations pour les usagers.



T7, piétons et automobilistes soyez prudents !
Un conseil de la Police municipale

T7 Prudence

Un tramway, c'est propre et cela ne fait pas de bruit. Son arrivée va modifier quelques-unes de nos habitudes, et nous engage à la vigilance. Aussi, la Police municipale souhaite donner des conseils aux piétons et automobilistes de tous âges.

> Aux abords des lignes et des stations de tramway, piétons qui écoutez de la musique via différents casques audio, soyez prudents ! Vous risquez de ne pas entendre l'arrivée de la rame.

> Attention aux feux annonçant le passage de la rame. Automobilistes, faites en sorte de ne pas vous engager, vous empêcheriez le passage.

> Ces consignes seront développées par la Police municipale auprès des seniors et des jeunes dans les prochaines semaines.

Trucs et astuces

À quelle heure passe mon bus ?

Vous voulez connaître l'heure de passage d'un bus, en temps réel sur Rungis ? Les derniers horaires de passage à un arrêt précis ? Calculer l'itinéraire le plus rapide pour vous rendre d'une adresse à une autre ? Rendez-vous sur le site www.ratp.fr. Toutes ces informations s'y trouvent. Quant aux détenteurs d'un smartphone, ils peuvent télécharger l'application mobile de la RATP et se promener avec tous ces renseignements au fond de leur poche. Et c'est bien pratique, lorsque vous arrivez à un arrêt qui n'affiche pas les horaires de passages en temps réel ! En effet, il vous suffit de prendre en photo le « flashcode » affiché à côté de la fiche horaire de la ligne et ainsi obtenir le temps d'attente exact avant le prochain passage. Il est tout de même nécessaire de télécharger l'application gratuite flashcode.



Flashez-moi !



Fête des jardins La belle participation rungissoise

La Fête des jardins, c'est un rendez-vous incontournable à la fin du mois de septembre, pour Paris et sa métropole. À Rungis, la 1^{ère} participation fut réussie !

Fêtes des jardins dites-vous ? Rungis ne pouvait manquer l'événement.

La Ville a donc organisé dans le cadre de cet événement régional, plusieurs manifestations les 20 et 21 septembre derniers, qui ont été très remarquées. Tout d'abord la visite du Ru, animée par des agents des Services techniques et un paysagiste de l'atelier Cépaga. Les Rungissois ont pu appréhender la végétation et la biodiversité alentour et apercevoir les ruches. Abeilles et poulettes ont eu leur effet auprès des petits et des grands venus l'après-midi découvrir grand nombre d'activités au jardin pédagogique. Le même jour, c'est à Bercy, que Rungis présentait ses atours en matières d'espaces verts. Sur un stand préparé par le Service de la communication et le Service des espaces verts, les Franciliens ont pu découvrir « *qu'il existe bien une ville derrière le MIN* », et que cette ville offre un véritable art de vivre : mixité de l'habitat et nombreux parcs et jardins. Les visiteurs pouvaient même déguster le miel « *made in Rungis* » après avoir testé leurs connaissances sur les abeilles grâce à un quizz.

Et le lendemain, dans le cadre d'une journée portes ouvertes exceptionnelle, les Rungissois ont pu se rendre au Centre horticole de la Ville de Paris et durant l'après midi savourer le concert bucolique de l'EHR qui fut un véritable succès !



Visite du Ru animée par des agents des Services techniques et des membres de l'atelier Cépaga



Stand de la Ville de Rungis à Bercy



Un grand succès pour le concert bucolique de l'EHR



Dégustation du miel de Rungis !



Concours des maisons fleuries 2013 Bravo les Rungissois !



Le concours des maisons fleuries, c'est une tradition à Rungis. Tous les ans, le nombre de participants augmente. Bravo les Rungissois !

Chaque année, les participants redoublent d'efforts et d'ingéniosité pour rendre plus beaux les jardins et balcons de la ville. « *Nous avons remarqué lors de nos passages, que le niveau était plus relevé cette année, avec des efforts dans la composition mais également dans l'utilisation des méthodes de jardinages plus écologiques* » explique Jean-Luc Harmand, membre du jury. Ainsi davantage de paillages (minéral et végétal), d'arrosages automatiques pour une gestion équilibrée de l'eau, plus de composteurs, et surtout une plus grande utilisation de plantes vivaces, plus pérennes. Des gestes éco-citoyens qui ont été célébrés lors de la soirée des résultats des maisons fleuries durant laquelle de nombreuses récompenses ont été distribuées.

Nos gagnants !

MONTOURCY Jean-François	1 ^{er} prix pavillons
BORGOTTI Jeannine	2 ^{ème} prix pavillons ex-aequo
FERNANDES Filomène	2 ^{ème} prix pavillons ex-aequo
BRUDEY Michèle	1 ^{er} prix balcons
DIVO Claudine	2 ^{ème} prix balcons
DOS SANTOS José	Prix d'honneur résidences
EHPAD Les Sorières	1 ^{er} prix résidences

Et si vous faisiez votre compost ?

Après avoir procédé à la distribution de composteurs, la Ville de Rungis organise en partenariat avec le SIEVD, des formations pour réussir son compost. Le rendez-vous est donné aux Rungissois désireux de parfaire leur technique :



- > Mercredi 20 novembre à 19h
- > Samedi 30 novembre à 10h

Chaque cours dure 1h30 et aura lieu dans la Salle Doisneau (23 rue Ste-Geneviève).

Inscriptions obligatoires au 01.79.61.61.40
ou par mail à : f.laubin@ville-rungis.fr

> Bienvenue à Charles Chemama

Depuis le 1^{er} octobre, la Ville de Rungis a un nouveau directeur des Services techniques en la personne de Charles Chemama.



> Attention arnaque commerciale

Des flyers à but commercial ont été distribués dans les boîtes aux lettres proposant des numéros d'urgence, de services et de travaux. La Ville de Rungis tient à préciser qu'elle n'a mandaté aucune entreprise pour élaborer ce flyer qui a été imprimé indépendamment des Services municipaux malgré une ressemblance avec un document officiel.



Les attentes des Rungissois en matière de logement



Opération de 16 logements
rue Notre Dame (Valophis)

Les résultats de l'enquête réalisée en 2012 dans le cadre du Plan Local d'Urbanisme livrent une vision claire des attentes de la population en matière de logements. Retour sur ces enseignements avec le Service urbanisme.

Alors que 89% des Rungissois interrogés semblent satisfaits de leur logement, 58% des sondés estiment que des besoins restent à pourvoir en matière d'offre de logements. **La question relève cependant davantage du type de logement que du nombre :**

La responsable du Service urbanisme, Laurence Rosaz, résume ainsi les nombreuses demandes sur lesquelles le Maire est régulièrement alerté :

« Des petits logements pour les enfants devenus adultes qui quittent la maison et la ville, faute de possibilités à Rungis, des appartements confortables pour les parents qui, se retrouvant seuls, n'ont plus envie d'entretenir un jardin ou de monter les étages mais veulent garder l'environnement naturel qui caractérise la commune. Il y a aussi des demandes de logements

de taille moyenne pour les jeunes couples qui veulent s'installer ou pour les couples qui se séparent et veulent héberger leurs enfants mais avec des possibilités financières moindres. En fait, il faut de la diversité pour répondre à toutes les demandes. »

Les dernières résidences, Domaxis, rue Sainte-Geneviève, Villa Nova rue Vuillefroy de Silly et rue Notre-de-Dame et Valophis rue Notre Dame contribuent à répondre à ces besoins tout en respectant le caractère villageois de Rungis. C'est cette même attention qui sera apportée dans les futures opérations de construction.

Dans cette optique, tout sera mis en œuvre pour répondre à l'attachement des habitants pour leur ville, quelle que soient leur génération et leur situation personnelle.

Les constructions à venir : le maire s'oppose au Préfet !

Le maire s'oppose aux 2000 logements supplémentaires demandés par le Préfet à la Ville de Rungis dans le cadre de la Territorialisation d'Offre de Logements, la fameuse TOL imposée par la loi relative au Grand Paris et déclinée aux communes notamment à travers les Plan Locaux d'Urbanisme.

Bien que la commune ait toujours assumé ses responsabilités en matière de construction de logements, ce chiffre apparaît hors de proportion.

D'abord, tous les Rungissois connaissent le cadre contraint de leur ville et le peu de disponibilités foncières. Les $\frac{3}{4}$ du territoire sont occupés par le Marché d'Intérêt National (le MIN) la Sogaris, le pôle d'affaires SILIC, le pôle d'affaires Silic regroupant plus de 18000

emplois. En réalité, la ville bâtie n'occupe que 70 hectares sur lesquels il ne reste que très peu de terrains et souvent de petites dimensions dans le centre : **200 logements tout au plus pourraient y être envisagés à moyen et long terme.**

Reste la Plaine de Montjean où la Ville souhaite depuis toujours conserver le caractère naturel, horticole, agricole du secteur et assurer sa viabilité, sa pérennité. Il est donc impossible d'envisager une urbanisation de grande ampleur.

400 à 500 logements maximum pourraient y être développés dans un esprit d'éco-quartier, intégrant des bosquets, promenades et jardins de manière à fabriquer une véritable lisière naturelle entre les constructions et l'espace ouvert de Montjean. Cette couture entre la

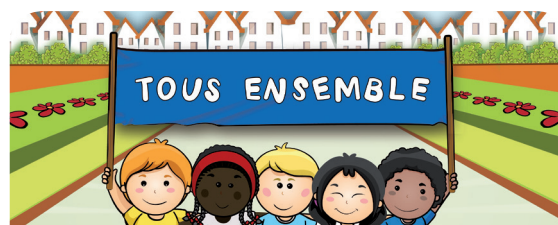


ville et la plaine marquera la fin de l'avancée de l'urbanisation, dans le même esprit que les aménagements faits aux abords des grands parcs et bois. En réalité, plus qu'à un objectif quantitatif, l'urbanisation à Rungis s'inscrira avant tout dans une démarche qualitative et d'accompagnement de la population.

Tels sont les arguments que le maire vient de faire valoir au Préfet par un courrier du 4 octobre et qu'il souhaite faire entendre pour le bien de tous les Rungissois.



Rungis, ville amie des enfants



CME, CDJ, séjours accueillants, Accueils de loisirs dynamiques, matériels dans les écoles fonctionnels et confortables, accès facilité à la culture, large palette de propositions sportives..., assurément la Ville de Rungis s'investit pour que les enfants grandissent dans de bonnes conditions. C'est certain, Rungis est, depuis plusieurs années déjà, l'amie des enfants. Aussi pourquoi ne pas faire reconnaître cette réalité par un label homologué ?



Un label Unicef

« Ville Amie des Enfants » (VAE) est une distinction créée en 2002 par l'UNICEF France et l'Association des Maires de France ayant pour objectif la promotion des villes qui s'engagent à être plus accueillantes et accessibles aux enfants et aux jeunes, mais aussi qui cherchent à améliorer leur sécurité, leur environnement, leur accès à la culture et aux loisirs... La volonté d'un tel label est également de faire mieux connaître la situation des enfants dans le monde et de développer un esprit de solidarité internationale. Tout au long de l'année, les villes « amies des enfants » proposent de nouveaux projets et font vivre la Convention des droits de l'enfant avec les bénévoles d'UNICEF France. Elles participent chaque année avec l'UNICEF, à la grande manifestation du 20 novembre, journée internationale des droits de l'enfant.

Comment obtenir cette distinction ?

Dans un premier temps, il est important de faire connaître le potentiel de la Ville de Rungis. Et de ce point de vue, nous n'avons pas à rougir. Depuis de nombreuses années, la Ville est dotée d'un CME et d'un CDJ qui mènent des actions de participation et d'écoute des enfants et des jeunes. Le projet éducatif de la Ville, écrit l'année dernière, montre que la Ville s'est dotée d'un outil de réflexion et d'objectifs précis en faveur des loisirs des enfants. Le budget consacré aux enfants

est très conséquent. Les actions en faveur des enfants du Sénégal (correspondance, construction du CDI...) marquent la volonté des élus de s'engager dans l'aide internationale et le développement des enfants en difficulté.



Dans le cadre de la journée internationale des droits de l'enfant

CONCOURS DE DESSIN

« Les droits des enfants »



Concours de dessins

20 novembre, journée internationale des droits de l'enfant

En partenariat avec l'UNICEF, Rungis s'engage dans l'initiative « Ville Amie des Enfants ». À cette occasion, le service éducation organise un grand concours de dessins destiné aux enfants des écoles élémentaires afin d'illustrer les huit principaux droits de la convention internationale des droits de l'enfant. Chaque enfant participant pourra proposer au maximum un dessin (format A4) par article et choisir autant d'articles qu'il le souhaite. **Inscrire au dos de la feuille :** nom, prénom, âge, article illustré, adresse et téléphone. Les dessins devront être déposés dans les deux écoles auprès de Stéphanie ou de Zabou, ou au Service éducation **au plus tard le vendredi 15 novembre.**

> À l'occasion de la journée internationale des droits de l'enfant, le 20 novembre à 18h30, aura lieu le vernissage de l'exposition de dessins à la Méridienne. Un jury récompensera les trois meilleurs dessins par article.

Les dessins gagnants serviront à la réalisation d'une affiche qui sera exposée dans toute la ville.



La réforme des rythmes scolaires à Rungis

Le 5 octobre dernier, Béatrice Willem maire adjointe en charge des affaires scolaires organisait avec le Service éducation et différents partenaires, une réunion d'information sur la préparation et la mise en forme de la réforme des rythmes scolaires à Rungis. Nous reproduisons ici les idées fortes de l'exposé.

Comment définir cette réforme ?

Il s'agit d'une réforme au service de l'enfant, ce qui signifie :

- > Un plus grand respect des rythmes naturels de l'enfant ;
- > Une meilleure répartition des heures de classe sur la semaine ;
- > Un allègement du nombre d'heures d'enseignement par jour.

Le temps de l'enfant est appréhendé de manière plus globale ; sur la journée et sur la semaine. Désormais, il faut penser « l'école » comme un lieu de vie et d'éducation où se créeront des interactions entre les familles, les enseignants, les animateurs, les associations...

Quelle mise en place à Rungis ?

Pour réfléchir sereinement à cette réforme et nous donner le temps de la préparer correctement, nous avons décidé d'attendre septembre 2014 pour la mettre en place. Plusieurs rencontres ont été organisées entre février et juin 2013 pour consulter enseignants, parents d'élèves et représentants des associations rungissoises. Leurs arguments, remarques et propositions ont été étudiés. Les solutions suivantes, qui paraissent à la fois les plus consensuelles et les plus favorables aux élèves, ont été retenues :

- 📍 Classe le mercredi matin
- 📍 Horaires d'enseignement identiques les 4 autres jours de la semaine
- 📍 Activités périscolaires en fin de journée

Enfin, la journée d'école débutera à 8h45 dans les écoles élémentaires, de façon à dégager une heure d'activités périscolaires en fin de journée. Les écoles maternelles continueront à fonctionner sur le même horaire qu'actuellement.



Quels seront les changements à opérer ?

Le Temps d'activité périscolaire (TAP)

Après la classe, les enfants découvriront des activités innovantes et adaptées à leur âge. Ils pourront s'initier de façon ludique à des activités sportives, des ateliers... Ces activités seront organisées de façon à proposer une progression adaptée à l'âge et aux connaissances des enfants. Ils dureront 45 min en maternelle, et 1h en élémentaire. Les élèves retrouveront les modalités d'accueil actuelles.

Pour que cette logique fonctionne, la Ville met en place des équipes d'animateurs au centre du projet et des partenariats avec différentes entités municipales :

- L'école municipale de musique et de danse
- Le Service des sports
- La Méridienne

Mais aussi avec :

- Le Théâtre de Rungis
- Des associations

Toutes ces activités seront gratuites !

Et le mercredi ?

Le mercredi matin, les élèves auront classe de 9h à 12h en maternelle, et de 8h45 à 11h45 en élémentaire. Tous les enfants pourront ensuite être accueillis à la cantine, avant d'être dirigés vers les centres de loisirs.

Pour continuer à enrichir le débat,
à poser vos questions :

rythmesscolaires@ville-rungis.fr



Des SMS pour ne pas oublier de s'inscrire

Modernisons notre manière de communiquer ! Pour plus d'efficacité, de rapidité et par souci d'écologie le rappel des inscriptions aux accueils de loisirs pour les vacances de Noël se fera par SMS.

Les inscriptions aux Accueils de loisirs pour les congés scolaires sont obligatoires. Généralement elles ont lieu entre un mois et quinze jours avant le début des vacances. Or, force est de constater que beaucoup de familles oublient cette date. Et pourtant ce n'est pas faute de communiquer. L'information est distribuée aux enfants par l'intermédiaire des enseignants et des affiches sont posées dans les écoles, ou dans les accueils de loisirs. Beaucoup d'informations par papier, qui sur une année reviennent à 750 feuillets A5, recto verso cinq fois dans l'année, soit 7500 photocopies pour un résultat parfois mitigé... Il est donc nécessaire d'inventer un système plus efficace, moins coûteux, plus moderne.

Ainsi est-il proposé d'envoyer à tous les parents (père et mère), un message d'alerte du type :



« Info Mairie de Rungis – les inscriptions dans les centres de loisirs pour les vacances de la Toussaint auront lieu du 23 septembre au vendredi 4 octobre – les enfants non inscrits dans les délais ne seront pas acceptés. En mairie ou par Internet : www.rungis.fr ».

Deux messages d'alerte seraient adressés : le premier une semaine avant le début des inscriptions, le second quatre jours avant la clôture.

> Ce dispositif commencera pour les inscriptions pour les vacances scolaires de Noël.

Accompagnement scolaire, c'est reparti !

La Ville poursuit l'accompagnement scolaire mis en place l'an dernier pour les collégiens. Il est encore temps de s'inscrire !

Pour tous les élèves de la 6^{ème} à la 3^{ème}, la Ville propose des séances d'accompagnement scolaire au Planet'Ados sous la houlette de deux animatrices : Farah Belkelfa et Emmanuelle Marty. Pour pouvoir en bénéficier, quelques petites modalités :



Ces séances ont lieu :

- Tous les mardis hors vacances scolaires de 17h15 à 18h45 sur des thèmes définis trimestriellement afin d'aider dans l'organisation du travail
 - Tous les jeudis hors vacances scolaires de 16h à 19h : accompagnement individualisé pour faire un exercice ou comprendre une leçon. Il s'agit d'aide ponctuelle. Ce n'est pas du soutien ou de l'étude.
- > Le mardi il faut remplir une fiche d'inscription pour les séances auxquels l'enfant souhaite participer ainsi qu'une fiche de renseignement que l'on trouve sur le site de la ville (onglet scolarité et jeunesse/vie scolaire/accompagnement scolaire).
- > Le jeudi c'est un accès libre sans inscription. Toutes les séances sont gratuites.



Soirée Halloween 18-25 31 octobre - Grange Ste-Geneviève

Le Service jeunesse organise cette année encore une soirée Halloween le jeudi 31 octobre 2013 à la Grange Ste-Geneviève dès 18h. Il faut bien sûr venir déguisé. Maquillage possible sur place !

> Inscriptions : Service jeunesse 01.79.61.61.32



Vacances de février Inscriptions : séjour au ski

Les dates d'inscriptions pour le séjour de ski élémentaire 2014 auront lieu au Service éducation du samedi 16 novembre au vendredi 22 novembre 2013. Les séjours auront lieu du samedi 15 février 2014 au soir au samedi 22 février 2014 au matin.

> Renseignements : Service éducation 01.45.12.80.69

Soirée Planet'Ados : soyez fluo ! 22 novembre

L'équipe d'animation de Planet'Ados propose à tous les jeunes de 11 à 14 ans, une boum « Fluo Party ». Au programme, de la musique, des lumières fluos et surtout... des surprises ! Cette soirée spéciale aura lieu le vendredi 22 novembre 2013 à partir de 20h à Planet'Ados.

> Inscriptions au Service jeunesse ou à Planet'Ados jusqu'au 20 novembre. Renseignements Service jeunesse : 06.22.67.35.42.



Forum des métiers à Rungis 23 novembre de 14h à 19h



Après le franc succès remporté par le précédent forum des métiers, l'équipe de l'Espace jeunes, la LAPE et les élèves du collège les Closeaux rééditent l'aventure. Le forum des métiers aura lieu cette année le samedi 23 novembre de 14h à 19h, à la Grange Ste-Geneviève. De nombreux professionnels seront présents parmi lesquels des médecins, policiers, militaires, pharmaciens...et bien d'autres encore. L'idéal pour se faire une idée de la carrière à envisager. Venez nombreux !

> Renseignements : Service jeunesse 01.79.61.61.32



Exposition Népal Les 8 et 12 novembre, puis jusqu'au 22 novembre...

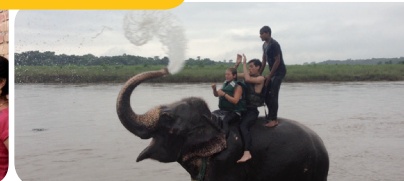
18
25
Rungis

Les jeunes des 18-25 qui sont partis en voyage solidaire au Népal ont plein, plein de choses à raconter. Pour cela ils invitent leurs amis, leurs familles, tous les Rungissois qui les ont soutenus à leur exposition Népal.

Le Népal, ils en parlent pendant des heures si on ne les arrête pas ! Alors ils vont profiter de leur aménagement dans leurs nouveaux locaux, 8 place du général de Gaulle pour faire partager au plus grand nombre, leurs aventures et leurs découvertes. Pour cela deux soirées « népalaises » sont prévues les 8 et 12 novembre à l'Espace 18/25. Au menu, un accueil en couleur, de la musique, un buffet et surtout une vidéo qui racontera l'avant, le pendant et l'après séjour solidaire... Et puis pour faire perdurer les souvenirs, ils proposeront une exposition qui sera visible jusqu'au 22 novembre de 18h à 22h (heures d'ouverture de la structure). Une exposition qu'ils espèrent bien présenter « hors les murs », ensuite...



Renseignement : jeunes18-25@ville-rungis.fr



Bourse aux projets 18-25 ans, pourquoi pas vous ?

Vous avez entre 18 et 25 ans. Vous avez un projet individuel, collectif, associatif... La Ville peut vous aider à le financer, mais montez un vrai dossier !



Depuis cinq ans maintenant, la Ville de Rungis propose d'aider les jeunes âgés entre 18 et 25 ans qui auraient besoin d'un coup de pouce pour faire vivre un projet. Il suffit pour cela de remplir un document à retirer désormais au Service jeunesse dans les locaux de l'école des Antes, mais aussi (et surtout !) d'expliquer la nature et la motivation de l'entreprise visée. Bref, il faut savoir construire un projet depuis son idée, jusqu'à sa réalisation, le justifier, le faire partager et montrer les différentes étapes possibles de sa « construction ». La commission jeunesse se réunit deux fois par an et détermine ainsi si le dossier présenté peut percevoir une aide financière municipale.

Lors du jury du 20 juin dernier, six dossiers très divers ont été retenus :

- > **Stéphanie CARDINOT**, pour un montant de 1 500 € ; pour le projet humanitaire au Népal (Katmandou et ses environs) de transmission de savoirs et de soins d'ostéopathie à des enfants, des sherpas, des femmes enceintes, ... : « Humapal » ;
- > **Marie SANCHEZ**, pour un montant de 1 500 € ; pour le projet documentaire en Espagne : « Film documentaire sur la vie d'une maison de retraite » ;
- > **Florian GUÉRY**, pour un montant de 1 000 € ; pour le projet humanitaire et sportif au Maroc : « 4L Trophy » ;
- > **Aurélia TALVAZ**, pour un montant de 700 € ; pour le projet associatif écologique : « Amélioration de la gestion des systèmes agroforestiers entre conservation de la biodiversité et pérennité forestière » ;
- > **Loïc BELMONTE**, pour un montant de 200 € ; pour le projet de recherche aux Etats-Unis (Las Vegas) : « Réalisation d'un simulateur de réseau routier » ;
- > **Laura BENASSI**, pour un montant de 200 € ; pour le projet de découverte du monde de l'édition aux Etats-Unis (New-York) : « Le monde de l'édition française à New-York ».

Bravo à tous ! Le prochain jury se réunira en janvier 2014. Vous pouvez d'ores et déjà retirer les dossiers de bourse au Service jeunesse



La ministre Sylvia Pinel et le chef Thierry Marx sur le carreau

Dans le cadre de la fête nationale de la gastronomie française les 20, 21 et 22 septembre plusieurs manifestations étaient organisées. Rungis recevait la ministre Sylvia Pinel et le chef Thierry Marx au Carreau des producteurs sur le MIN.



Il fallait se lever de bonne heure, mais l'invitation était alléchante. Pour lancer la fête de la gastronomie sur le Val-de-Marne, le MIN de Rungis recevait sur le « Carreau des producteurs d'Ile-de-France », pour un petit déjeuner. À l'initiative de cette manifestation, Sylvia Pinel, ministre de l'artisanat, du commerce et du tourisme, était présente, entourée de chefs prestigieux, comme Thierry Marx et de représentants des métiers de bouche. Plus de 6 000 manifestations étaient prévues dans toute la France, soit le double de l'édition 2012 : dégustations, ateliers, démonstrations, projections, conférences, festivals, visites... Plus de 30 banquets et près de 40 pique-niques étaient organisés sur le territoire. Une fête qui avait une résonance particulière en Val-de-Marne, compte tenu du projet de la cité de la gastronomie qui est sur les rails.

Jeudi 28 novembre 2013

15^{ème} édition de la Journée de l'Entrepreneuriat

Pour la 15^{ème} année consécutive, la CCI Val-de-Marne, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat du Val-de-Marne, le Conseil général du Val-de-Marne et l'Université Paris Est Créteil Val-de-Marne organisent, le jeudi 28 novembre prochain, la Journée de l'Entrepreneuriat, événement majeur du soutien à la création-reprise et développement des jeunes entreprises dans le département du Val-de-Marne. Destinée aux futurs créateurs, repreneurs et dirigeants de jeunes entreprises, cette initiative a pour but de leur faire rencontrer le réseau des professionnels de la création, du développement et de la cession / reprise d'entreprises.

Contact visiteurs : 0820 012 112 (0,12€/mn) > Programme sur www.journeedelentrepreneuriat.com



Cité de la gastronomie, préparez vos recettes !

Alors que la Cité de la gastronomie Paris-Rungis devrait voir le jour d'ici à 2019, c'est d'ores-et-déjà toute une saison culinaire qui s'annonce pour le marché de Rungis, partenaire officiel de la gastronomie, avec de nombreux événements. Rungisais, Rungisaises à vos recettes !

Jusqu'aux fêtes de fin d'année le marché de Rungis compte mettre en valeur la gastronomie française à travers divers événements. Le début de cette saison a commencé le 13 septembre dernier avec l'organisation d'un buffet pour les 200 convives de la Grande Table de Stéphane Le Foll, lors des Journées du patrimoine. Peu de temps après ont eu lieu les trois jours de la Fête de la gastronomie, lancée sur le Carreau des producteurs de Rungis, où sont regroupés les producteurs de fruits et légumes d'Ile-de-France. Et durant le mois d'octobre plusieurs temps forts : l'intronisation du chef triplement étoilé Alain Ducasse à la Commanderie des ambassadeurs gastronomes de Rungis et les 40 ans de l'arrivée des viandes sur le MIN. Au programme des démonstrations culinaires faites par des grands chefs et des dégustations. Dans la même veine, un concours de recettes de cuisine, lancé conjointement par les villes de Rungis et Chevilly-Larue, sera très bientôt ouvert à tous les habitants. Les recettes sélectionnées par un jury de professionnels seront réalisées lors d'une grande finale début 2014 et les gagnants récompensés ! Plus d'informations : courant novembre.

RENDEZ-VOUS

- Jeudi 28 novembre 2013 : 9h - 19h
- Aéroport d'Orly Sud
- Centre de conférences - 4^{ème} étage
- Entrée gratuite



TRIBUNES DE L'OPPOSITION

Sous la responsabilité de leurs auteurs, ces tribunes n'engagent en aucune façon la Ville



Plaine de Montjean (encore)

Lors du conseil municipal du 24 septembre 2013 le Maire a soumis au vote les orientations stratégiques du futur contrat de développement territorial. Celui-ci prévoit l'urbanisation de la Plaine de Montjean. Bien entendu, les élus présents de la majorité ont approuvé. Notre groupe a refusé de participer à cette mascarade car le document présenté était partiel et incomplet. Or accepter aujourd'hui ces orientations sans en connaître le détail : implantation et nombre des constructions, calendrier, financements des équipements, revient à signer un chèque en blanc à la Région. Pourquoi précipiter les événements alors que de fortes inconnues demeurent : avenir du Grand Paris, élections municipales de mars 2014, sort des intercommunalités... ?

Cette méthode qui ne respecte pas les intérêts des Rungisais n'augure rien de bon. Enfin, compte tenu des finances de l'Etat, la remise en cause du calendrier du nouveau réseau de transport est probable. Pour le coup, ceux qui auront accepté de sacrifier dès maintenant leurs derniers espaces verts sans jamais obtenir les contreparties promises seront les dindons de la farce.

Les 6 élus de Rungis au Cœur

RUNGIS AVEC VOUS

LA PASSION DU SERVICE

Amis Rungisais,

J'ai cherché la meilleure manière de vous inviter à assister, et à participer au Compte Rendu de Mandat que je vous ai promis. Comme moi, vous êtes pris par des réunions du soir. Je vais tout de même, en ajouter une autre, mais à votre choix:

- Le mardi 5 novembre à 20 h30, ou : (Je commencerai à 20h30 précises)
- Le mercredi 6 novembre à 20h30, ou : À ma permanence, 30 rue Notre-Dame
- Le jeudi 7 novembre à 20h30, : (Ancienne Sécurité Sociale)

À l'ordre du jour, comment j'ai vécu ces années au Conseil Municipal. Je vous livrerai mon analyse de la situation générale à Rungis. Et bien sûr je répondrai, sans langue de bois, à toutes vos questions. C'est avec Vous que Votre ville de RUNGIS doit se façonner. Je vous donne rendez-vous au jour de votre choix.

Jean Dhelens, Conseiller municipal

UNION POUR RUNGIS

Chers Rungisais,

À l'approche des élections municipales, la liberté d'expression de tous les groupes est importante pour le bon déroulement de la démocratie.

Le journal municipal ne devant pas servir de propagande, notre groupe a décidé de suspendre ses tribunes à compter de ce mois d'octobre, date à partir de laquelle s'applique une partie de la loi sur la communication en période électorale. Nous restons cependant disponibles et à votre écoute.

Jérôme Jawad Hajjar et Olivier Teilh et,
les élus du groupe Union pour Rungis

Xavier CASALTA

Chères Rungisaises, Chers Rungisais,

C'est avec joie et plaisir que j'ai remis, aux côtés de Monsieur le Maire, et pour la dernière fois de la mandature, les prix des maisons et balcons fleuris le 4 octobre dernier à la Salle Robert Doisneau. Une assemblée toujours plus nombreuse pour participer au fleurissement de notre ville et faire du bon vivre à Rungis une réalité. Un grand merci à tous les participants, et à la confiance que Monsieur le Maire a bien voulu m'accorder au cours de ces six années dans l'organisation de ce concours. Un chaleureux merci, également, à Messieurs Harmand et Lesieux, agents de notre ville, pour leur précieuse aide et leurs avis professionnels mis à l'épreuve chaque année. Ils traduisent, par leur engagement et leur dévouement, l'investissement des services de notre ville, au côté de toutes les Rungisaises et de tous les Rungisais.

Xavier Casalta



La Ville prend en charge une partie de la carte Imagine'R Étudiants rungissois faites-vous connaître !

Vous êtes étudiants, vous habitez Rungis. Savez-vous que la Ville vous rembourse une partie de votre carte de transport ? Depuis plusieurs années, la Ville de Rungis a mis en place plusieurs allocations afin d'aider les familles ayant des enfants en âge scolaire, de la maternelle au lycée, au moment de la rentrée. Depuis l'an dernier, le dispositif s'étend aux étudiants par le remboursement d'une partie des frais de la carte de transports. La Ville rembourse 25 % de l'abonnement annuel au titre de transport de la carte Imagine'R, frais de dossiers inclus. Cette participation vient compléter celle du Conseil général du 94. Pour en bénéficier, il suffit de faire la demande au CCAS du 4 novembre 2013 au 31 janvier 2014.



Comment obtenir son remboursement ?

À partir du 4 novembre 2013 jusqu'au 31 janvier 2014

Pièces à fournir :

- > Photocopie de la carte d'étudiant ou certificat de scolarité année 2013/2014,
- > Attestation de l'Agence Imagine R,
- > RIB du payeur de l'abonnement.
- À apporter au CCAS – 1 rue de la Grange 94150 – RUNGIS
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 9h - 12h et 13h30 à 17h
Jeudi : 9h - 12 h
- Ou à transmettre par mail (ccas.carteetudiantimagineR@ville-rungis.fr)

Nous avons fait un beau voyage... Une escapade pour les seniors



Budapest, Prague, Vienne puis Varna en Bulgarie... tel fut le circuit des seniors lors de leur voyage automnal.

Au XIX^{ème} siècle, la visite des capitales européennes faisait partie des voyages initiatiques que devaient faire tous les garçons de l'aristocratie et de la haute bourgeoisie, avant de se lancer dans l'aventure professionnelle. C'est quasiment ce même tracé qu'ont suivi les seniors rungissois en septembre dernier. Au programme : Budapest, avec la partie Buda et la partie Pest, puis Prague et l'évocation de Kafka bien sûr avec l'ancien quartier juif, le château Hradcany ; le quartier baroque et le pont Charles. Puis Vienne et les appartements impériaux, et le fameux château de Schönbrunn. Et pour finir le périple, une étape balnéaire à Varna en Bulgarie avec Spa et mer à volonté malgré le temps venteux.

Bon anniversaire les seniors !

Comme chaque année, le rendez vous avait été fixé à l'Espace Rungis pour fêter les anniversaires des seniors : un repas gourmand, une animation musicale, une tombola et la remise d'un cadeau à tous ceux et celles qui avaient durant le semestre pris une année de plus.





Soutenons les Gazelles rungissoises...

Elles sont deux copines rungissoises qui ont décidé de mettre en commun leur passion du sport et de l'aventure. Béatrice Boutemine et Elisabeth Drali participeront au Rallye Aïcha des Gazelles dans la seconde quinzaine de mars 2014. Mais avant cela, il leur faut trouver des sponsors !



Vous souhaitez soutenir les gazelles rungissoises :

Blog : positivrallyeteam.blogspot.fr

Renseignements : 06 74 80 63 24 et 06 82 65 96 85



Flashez-moi !

Elles ont de l'énergie à revendre, un enthousiasme communicatif, elles aiment l'aventure et sont super sportives. Alors c'est presque naturellement qu'elles veulent conjuguer tout cela et participer ensemble à la 24^{ème} édition du Rallye des Gazelles, un rallye 100% féminin, dans le désert marocain. Pour cela elles s'entraînent, participent à des stages de pilotage, des stages de navigation, préparent d'ores et déjà leur

paquetage et se lancent tous azimuts pour trouver les sponsors qui leur permettront de boucler leur budget. Un appel est donc lancé à toutes les bonnes volontés qu'elles soient des particuliers ou des entreprises... En amont de leur exploit sportif, des animations sont prévues avec la Ville de Rungis. Les Rungissois pourront d'ailleurs les suivre via leur blog : positivrallyeteam.blogspot.fr.

Ainsi font font font...



Vous cherchez une animation pour un goûter d'anniversaire, une fête de famille ? L'association « *les manoriétistes* » peut répondre à votre attente. Présente à la journée des associations, nombreux furent ceux qui ont été attendris par les décors et les marionnettes

Créée par deux Rungissois, l'association « *les manoriétistes* » peut répondre à votre attente. Elle imagine, écrit, met en scène des spectacles pour lesquels elle fabrique elle-même les personnages. Dans son répertoire, l'adaptation de contes traditionnels mais aussi des créations plus personnelles avec des personnages devenus emblématiques de l'association tel le célèbre « *Marcel Velle* ». Membre de la ligue de l'enseignement du Val-de-Marne, l'association est habilitée à se produire dans les écoles, les lieux publics et chez les particuliers. Renseignements complémentaires : Claudine Dolo et Jean-François Drapeau : 06.99.20.74.73



Bientôt le Téléthon

La 17^{ème} édition du Téléthon à Rungis organisé par VROUMM se prépare, notez les dates des 7 et 8 décembre 2013. Voici d'ores et déjà les événements à retenir :

- > **Jeudi 7 novembre - 20h30 - Espace du sport** : présentation du programme en présence de toutes les associations participantes. Réunion ouverte à tous.
- > **Dimanche 24 novembre 14h Bergerie** : dictée du Téléthon. Renseignements et inscriptions auprès de Sylvie Salomon - 06.14.33.46.20 - slamsylvie@hotmail.fr. Bulletin disponible sur notre blog.
- > **Vendredi 29 novembre - 20h30 - Espace du sport** : réunion de répartition des différentes tâches des bénévoles pour les deux jours du Téléthon où vous êtes tous les bienvenus.
- > **Samedi 7 décembre - 20h15** : soirée couscous à l'Espace du sport. Réservations à faire auprès de Josette Aveline, bulletin disponible sur notre blog (nombre de places limité).

Vous souhaitez participer au Téléthon 2013 ?

N'hésitez pas non plus à consulter le blog de VROUMM :

<http://vroumm-vroumm.blogspot.com/>

Si vous avez des idées, suggestions, renseignements à demander, vous pouvez nous contacter au :

> 06.60.56.33.27

> telethon.vroumm@gmail.com



Flashez-moi !



Dans un mois, le marché de Noël

Attention, cette année, le marché de Noël organisé par la Ville aura lieu lors du dernier week-end de novembre (29, 30 nov./1^{er} déc.) afin de mieux anticiper les courses de fin d'année. Au programme, des animations festives mais également de nombreux exposants qui vous permettront de faire vos emplettes avant les fêtes de Noël ! Le programme complet de ces journées vous sera distribué courant novembre.



Pour que dans toutes les maisons les enfants fêtent Noël...

Century 21 lance une grande opération de collecte de jouets. Du 1^{er} au 30 novembre, avec 900 agences réparties sur l'ensemble de l'Hexagone, des collectes de jouets seront réalisées partout en France. À Rungis, l'agence Century 21 Eureka se mobilisera au profit de l'association La Croix Rouge Française qui agit en faveur des enfants défavorisés et hospitalisés. Elle invite donc les habitants qui le désirent à déposer au 29 avenue du 8 mai 1945 à Fresnes durant tout le mois de novembre les jouets auxquels ils souhaitent donner une seconde vie. **Merci pour l'aide que vous voudrez bien apporter !**

Journée du patrimoine à Rungis L'Aqueduc Médicis à l'honneur



Cette année encore notre « bon vieil » Aqueduc Médicis a remporté un vif succès. Comme tous les ans, la Société Historique et Archéologique de Rungis (SHAR) a eu pour mission d'ouvrir et d'animer la visite de l'aqueduc pendant les Journées du Patrimoine. Les visiteurs étaient nombreux au rendez-vous puisque vendredi 13 septembre, 84 enfants des écoles de Ivry et de Rambouillet et leurs accompagnateurs sont descendus dans le Regard Royal pour remonter par le Regard N°II. Entre le samedi 14 septembre - malgré les pluies diluviennes de l'après midi - et le dimanche 15 septembre, 200 curieux ont trouvé refuge dans le Carré des Eaux et ont parcouru les 500 mètres souterrains qui séparent les deux premiers regards de l'aqueduc... les pieds dans l'eau ! Ces 200 visiteurs venaient de 11 départements et 44 communes différentes ! Les membres du bureau de la SHAR remercient la municipalité qui met tout en œuvre pour faciliter l'organisation de ces visites ainsi que les adhérents dévoués de l'association qui y ont contribué. Rappelons d'ailleurs que cette année, en plus des journées du patrimoine, l'Aqueduc Médicis qui fête ses 400 ans a été largement « mis à l'honneur » au cours de très nombreuses visites (1000 paires de pieds en ont foulé les galeries !).




SELF-DEFENSE

**SAMEDI 16 ET
DIMANCHE 17 NOVEMBRE
9h30-12h00
A L'ESPACE DU SPORT**

Sous la direction de **Monsieur DAVID SANTOS**
Instructeur fédéral FFKDA (Karaté-Aïdo)
Fonctionnaire de Police

Quelles attitudes adopter face à une agression ?

Quelles possibilités d'action face à la loi ?

De la théorie et de la pratique !



INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS AU SERVICE DES SPORTS (01 45 12 80 65)
Jusqu'au vendredi 8 novembre 2013

Stage de self-défense

Avoir le geste approprié, sans panique mais avec persuasion face à une agression, ne pas être « hors la loi » même en légitime défense... Tels sont les principaux objectifs du stage de self-défense proposé par le Service des sports, en priorité aux adultes inscrits au CISL et ouvert à tous les Rungisais dans la limite des places disponibles. Ce stage de deux demi-journées sera animé par David Santos, fonctionnaire de Police et instructeur fédéral FFKDA (Karaté-Aïdo) les 16 et 17 novembre à l'Espace du sport.

Inscriptions ouvertes jusqu'au 8 novembre au Service des sports : 01.45.12.80.65

Bientôt les vacances au CISL



Règle N°1 : pour participer aux activités sportives durant les vacances, il faut être inscrit au CISL et être détenteur de la carte annuelle. Si ce n'est pas encore le cas pour vous ou votre enfant, il suffit de la retirer au Service des sports, à l'Hôtel de ville après avoir réglé la cotisation de 61 €.

Puis, il suffira de choisir dans un programme multiple, les activités et les jours retenus. Au menu des vacances de la Toussaint des sports de combat, de l'athlétisme, du rugby, de l'escalade, du tennis, des jeux sportifs et... de la crosse qui est un sport collectif d'origine amérindienne où les joueurs se servent d'une crosse pour mettre une balle dans le but adverse. **Avis aux amateurs !**

CISL sortie football

Le conseil Général du Val-de-Marne a offert au Service des sports des places de football pour assister au match US CRETEIL - ANGERS CSO. C'est ainsi que les CM2 inscrits au CISL sont allés avec Fabienne et Julien, les animateurs, au stade Duvauchelle de Créteil, encourager les Val-de-Marnais. Même si le match s'est soldé par un « 0-0 », le déplacement a ravi tous les enfants !





Du sport pour les seniors



Rester en forme et continuer à s'entretenir, même lorsque l'âge avance et que les douleurs se font sentir ? C'est possible avec le CCAS !

Vous êtes Rungissois, vous avez plus de 67 ans, et si en plus vous êtes inscrits au CCAS, alors, vive le sport ! Deux fois par semaine les éducatrices de la Ville, dispensent un cours de gymnastique pour les seniors. Cette activité se déroule le mardi et le jeudi de 9h à 10h à l'Evasion. Réalisée avec du petit matériel, cette gymnastique douce permet de travailler toutes les parties du corps. Chacun peut venir non seulement pour améliorer ou entretenir ses capacités physiques mais aussi pour partager un moment convivial, car la bonne humeur est de rigueur.

Si vous souhaitez participer à ses séances, vous devez prendre contact avec le CCAS, fournir un certificat médical et remplir les documents nécessaires. Renseignements CCAS : 01.45.12.80.51

Bravo l'US Rungis !



Le 21 septembre dernier, l'US Rungis recevait le Label Qualité FFF école de football remis par le Président du district du Val-de-Marne « C'est un label qui récompense le travail de l'ensemble de l'équipe éducative de l'US RUNGIS sans qui rien ne pourrait se faire dans le club » a précisé Antoine Bruno, Conseiller délégué aux sports, présent lors de la remise. Il s'agit du troisième label reçu par le club de foot rungissois qui démontre un engagement fort et un travail de formation durable, auprès des éducateurs et des jeunes. Grâce à ce label, c'est un beau coup de projecteur pour les jeunes footballeurs rungissois et la Ville de Rungis.

Vive le poney !

Ce sont 12 enfants qui fréquentent tous les mercredis le centre équestre « Létrier Chiroquois » avec Alix Derrien. Galop 5 et dentiste équin, elle connaît tout sur les chevaux. Elle transmet sa passion et ses connaissances aux jeunes cavaliers rungissois et suscitera peut-être quelques vocations ! Au cours de ces séances, ils brossent, sellent et dé-sellent les poneys, grimpent sur leur dos et apprennent les rudiments de l'équitation.



*École municipale
de musique et de danse*

Crédit photo : Patrick Artinian

Jazz en duo

On ne présente plus Joël Bouquet que tous les mélomanes rungissois et les passionnés de jazz connaissent bien, pour suivre depuis plusieurs années les aventures de son atelier. À chacun de ses concerts, il invite un musicien nouveau. Le 21 novembre prochain, il se produira en duo avec un trompettiste de renom, Nicolas Folmer avec qui il a déjà enregistré plusieurs disques. Ensemble, ils proposeront du 100% jazz, avec évidemment les meilleurs standards qu'ils revisiteront, tout en complicité.

RENDEZ-VOUS

- Jeudi 21 novembre 2013
- 20h30, Grange Sainte-Geneviève • Entrée libre
- Jazz en duo • Standards d'Henri Mancini, Cole Porter, Duke Ellington, Thelonius Monk...
- Nicolas Folmer (trompette), Joël Bouquet (piano et réalisation)



La Boîte à joujoux

Nous le présentons le mois dernier. L'École de musique avait décidé de mettre Debussy à l'honneur avec comme pièce maîtresse : *La Boîte à joujoux*, une partition d'abord écrite pour le piano, puis retranscrite pour une formation intégrant le hautbois, le cor anglais, la clarinette, le basson et des percussions. Ce même spectacle au cours duquel étaient projetées les illustrations de la partition originale a été donné aux élèves des classes de CM1 et de CM2 des écoles rungissoises, puis au public rungissois. **À chaque fois un beau succès !**



La belle trajectoire d'un ancien du conservatoire

On imagine sa joie, la fierté de ses parents mais aussi la satisfaction de toute l'équipe de l'École de musique rungissoise. Louis Bigo, jeune rungissois et ancien élève du conservatoire de Rungis, vient de se voir attribuer le « *prix du jeune chercheur Science et Musique 2013* ».

Après délibération du jury, le prix du Jeune Chercheur « *Science et Musique 2013* », organisé par l'IRISA et parrainé par l'Association Française d'Informatique Musicale (AFIM) et la Fondation Rennes 1 a été décerné au candidat Louis Bigo, chercheur Doctorant à l'Université Paris-Est – LACL / IRCAM pour ses travaux intitulés « *Représentations et transformations spatiales de séquences musicales* ».

C'est par ces quelques lignes que l'on apprend la réussite de ce jeune Rungissois. Une réussite que l'École de musique savoure et surtout partage avec toute sa famille, puisque selon les propres termes de ses parents : « *c'est le conservatoire de Rungis qui a donné les premières notions de musicologie à Louis, et surtout le goût pour la musique. Après avoir réussi le diplôme d'ingénieur, Louis a préféré repartir vers la musique et travailler sur les représentations de séquence musicales. Le 12 octobre il présentait ses travaux à l'occasion des journées Science et Musique à Rennes. L'École de musique de Rungis a eu un rôle primordial dans cette orientation et c'est pourquoi nous tenons à féliciter l'équipe pédagogique qui a su dépasser le cadre de l'enseignement pour arriver à lui faire aimer la musique. Nous aimerions particulièrement associer à notre joie Joël Bouquet qui a été son professeur pendant plusieurs années, et surtout qui lui a fait découvrir les premières notions de séquences musicales. En vous souhaitant d'autres succès que vous méritez bien* ».



Le Samedi des petites oreilles

« *Petites musiques cachées dans les histoires, chansons des livres* », un rendez-vous musical et sonore inspiré des contes et des histoires, une belle occasion pour les enfants de découvrir la musique de façon ludique et interactive... Animation musicale proposée par Béatrice Weisz, professeur à L'École de musique de Rungis.

RENDEZ-VOUS

- Samedi 9 novembre 2013 • 10h30, Espace animation
- À partir de 2 ans • Sur réservation (01.79.61.61.61)

Concert-Lecture

« Viens ! Une flûte invisible... »



La comédienne Isabelle Censier et le flûtiste Franck Masquelier - professeur à L'École de musique de Rungis présentent la création de leur dernière collaboration, un parcours littéraire et musical à travers un genre artistique inédit de la fin du XIX^{ème} et du début du XX^{ème} siècle (l'impressionnisme et la musique moderne). C'est avec la flûte chez Debussy que commence une respiration nouvelle de l'art musical. L'emploi des timbres y est essentiellement nouveau, d'une délicatesse et d'une sûreté de touche tout à fait exceptionnelles. De même que la poésie moderne prend sûrement racine dans certains poèmes de Baudelaire, on peut dire que la musique moderne commence avec *l'Après-midi d'un Faune*. Les images ne sont pas dépeintes, mais suggérées. Nous vous proposons de (re)découvrir cet authentique souffle artistique, à travers la mise en regard de textes qui ont souvent inspiré aux compositeurs des arabesques flûtistiques.

RENDEZ-VOUS

- Samedi 16 novembre 2013
- 16h30, Espace animation
- Tout public
- Entrée libre



RENDEZ-VOUS

- Samedi 23 novembre 2013
- Spectacle enfants, 11h et 15h30
- Espace Animation
- Écrit et mis en scène par Gilles Passani
Compagnie MUSIQUE PASSION CRÉATION
- Spectacle tout public à partir de 6 ans
- Entrée libre sur réservation (01.79.61.61.61)

« Le petit Maître Chanteur »

« La sonnerie vient de retentir... Le Maître Chanteur et sa classe, vous accueillent pour un cours magistral de chant, ludique, interactif et pédagogique comme vous n'en avez jamais eu. Exit vocalises et solfège, bienvenue dans un monde musical multimédia, ponctué d'exercices loufoques et peuplé de personnages déjantés ! Relaxation, respiration, échauffement vocal, articulation, interprétation... Gilles Passani, auteur-compositeur-interprète, vous initie au chant et vous dévoile son univers musical plein d'émotion et d'humour. Laissez-vous porter par les notes avec ce spectacle musical multimédia, riche en surprises, qui ne ressemble à aucun autre. »

Exposition de dessins, suite au concours « Droits des enfants »

Organisé par le Service éducation, autour de la Journée internationale des droits de l'enfant.

Vernissage le mercredi 20 novembre, à 18h30.

RENDEZ-VOUS

- Du mardi 19 au samedi 23 novembre 2013
- RDC
- Entrée libre

Thé, croissants & culture numérique

Plusieurs fois par an et en moins d'une heure, autour d'un thé et armés de croissants, nous partirons à la découverte de ce monde numérique qui bouleverse notre quotidien. Nous essaierons de vous donner quelques explications sur des sujets sérieux : *les licences Creative Commons, Wikipédia, le crowdfunding...* Mais nous n'oublierons pas de traiter de thèmes bien plus légers : *les lolcats, les Chuck Norris facts, le Nyan Cat* et autres mèmes* ! Nous espérons vous offrir un moment convivial et pédagogique.

RENDEZ-VOUS

- Samedi 30 novembre 2013
- 10h30
- Espace animation
- Entrée libre

* Pour des explications sur les "mèmes", rendez-vous le samedi 30 novembre à la Méridienne...



Les parasols-maison
pour tous

Commerce équitable Tous les premiers mardis du mois

TOUS LES PREMIERS MARDIS DU MOIS
FAITES VOS COURSES ÉQUITABLES
AUX PARASOLS de 17h30 à 20h

1^{er}/10 - 5/11 - 3/12 - 7/1 - 4/2 - 4/3 - 1^{er}/4 - 6/5 - 3/6

01 46 86 64 84 Maison Pour Tous
Les Parasols de Rungis
1, place du Général de Gaulle 94150 Rungis

ARTISANS DU MONDE
POUR UN COMMERCE ÉQUITABLE

avec
ARTISANS DU MONDE - RUNGIS - MONTJEAN

Le **COMMERCE ÉQUITABLE** nous permet d'expérimenter une autre relation commerciale basée sur la justice et l'équité. **ARTISANS DU MONDE - RUNGIS - MONTJEAN** vous offre la possibilité de vous inscrire dans cette démarche solidaire par vos achats.

Longtemps, les PARASOLS-Maison Pour Tous ont accueilli une association de Chevilly-Larue proposant les produits issus du commerce équitable (thé, café, riz, pâtes, quinoa, chocolat, artisanat, vêtements, etc.). Aujourd'hui, une association de commerce équitable s'est établie à Rungis : ARTISANS DU MONDE - RUNGIS - MONTJEAN. Depuis le 1^{er} octobre, les PARASOLS accueillent cette association tous les premiers mardis du mois, de 17h30 à 20h. Les mêmes valeurs de solidarité, de respect des droits et de la dignité humaine unissent ces deux associations qui n'ont pas hésité à conjuguer leurs talents.

Stage de danse africaine

Les PARASOLS-Maison Pour Tous vous proposent un nouveau stage de danse africaine les samedis 16, 23 et 30 novembre, de 17h à 19h30. Animé par la danseuse Natty Sinda, ce stage sera accompagné par le percussionniste Christian Nicolas et les élèves de l'association. Renseignements : 01.46.86.64.84

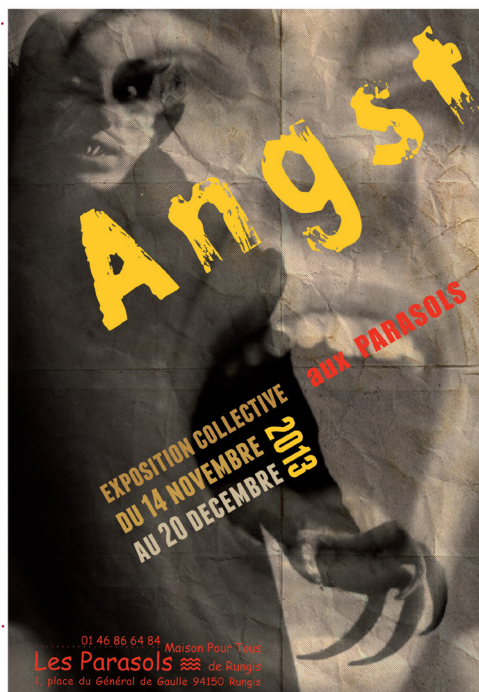


Exposition « Angst »

« La nuit, les ombres jouent avec la faible lumière agonisante de la chambre à coucher... » Visages aux formes inquiétantes, maquillés, défigurés, masqués ou encore dédoublés par leurs ombres : telles sont les créatures que vous découvrirez aux PARASOLS grâce au collectif réuni par l'artiste FREDDY CATS. Les adolescents du cours d'arts plastiques des PARASOLS avec Anne Prud'hon en « rajouteront une couche » en projetant leurs fantômes sur cette effroyable exposition.

RENDEZ-VOUS

- Exposition du 14 novembre au 20 décembre aux Parasols
- En lien avec la Nuit de l'épouvante organisée par le Théâtre de Rungis
- Entrée libre



Il reste des places pour CERTAINS cours d'arts plastiques...

Il reste encore des places pour le stage de chant adolescents, les cours d'arts plastiques, de synthétiseurs, de danse contemporaine, de hip hop et pour le libre accès informatique.

Renseignez-vous :
01.46.86.64.84



* le théâtre de Rungis *



La Vénus au phacochère

En incarnant à elle seule les trois personnages de cette pièce, Alexandra Lamy mène, tambour battant, tour à tour canaille, sensuelle et bouleversante, cette aventure mondaine dans une Belle Époque spirituelle et misogyne.

RENDEZ-VOUS

- Mardi 19 novembre 2013
- Théâtre
- 20h30, Théâtre de Rungis

Renseignements et réservations
01.45.60.79.00



Qui-vive

Qui-Vive, c'est de la magie. Oui mais furieusement déringardisée ! Un spectacle « *hors normes, drôle et touchant !* ». Vous pensez avoir compris ? Thierry Collet et ses deux complices, Kurt Demey et Carmello Cacciato vont vous prouver le contraire !

RENDEZ-VOUS

- Mardi 12 novembre 2013
- Magie
- 20h30, Théâtre de Rungis



Les Dissonances David Grimal

« Ce qui nous réunit : le refus de la hiérarchie, l'absence de chef d'orchestre pour nous diriger, un état d'esprit communautaire où les égos s'effacent pour laisser place au bonheur de la musique ». David Grimal, directeur artistique et violoniste.

RENDEZ-VOUS

- Mardi 5 novembre 2013
- Concert classique
- 20h30, Théâtre de Rungis

À vous de jouer !

« C'est un dur labeur que de bien rigoler ! » Au fil des séances, les stagiaires travailleront avec le metteur en scène Arnaud Churin, autour d'un texte de Courteline, en s'appuyant sur des exercices de mise en jeu très simples accessibles à tous. Une petite séance ouverte aux proches sera organisée à l'issue de ces quelques heures d'atelier. Samedi 9, vendredi 15 et samedi 16 novembre

Les Soirées au théâtre

Ou une autre manière de rencontrer les artistes et de traverser une œuvre. Pour la première Soirée, notre invité est Christian Siméon, l'auteur de La Vénus au Phacochère. Il nous dira pourquoi il a choisi de nous conter l'histoire « véridique » de Misia, cette femme légendaire de la Belle Époque. Venez échanger avec lui autour d'un café (ou d'une tisane !) et de quelques douceurs...
Jeudi 7 novembre à 20h30

Dans le cadre de la journée internationale des droits de l'enfant

CONCOURS DE DESSIN

« Les droits des enfants »



TOUS ENSEMBLE

Dépôt des dessins

avant **vendredi 15 novembre**



Meilleurs dessins récompensés



Infos : 01 45 12 80 69